

WESTERN ONTARIO AND MCMASTER UNIVERSITIES INDEX (WOMAC) – VERSÃO PORTUGUÊS BRASILEIRO

Data da avaliação: ____/____/____. Avaliador: _____.

NOME DO PARTICIPANTE (SOCIAL):	ID:	DATA DE NASCIMENTO:	/	/
--------------------------------	-----	---------------------	---	---

INSTRUÇÕES PARA OS PACIENTES

As perguntas a seguir se referem a intensidade da dor que você está atualmente sentindo devido a artrite de seu joelho. Para cada situação, por favor, coloque a intensidade da dor que sentiu nas **últimas 72 horas** (Por favor, marque suas respostas com um "X").

Pergunta: **Qual a intensidade da sua dor?**

	NENHUMA	POUCA	MODERADA	INTENSA	MUITO INTENSA
1 - Caminhando em um lugar plano.	0	1	2	3	4
2 - Subindo ou descendo escadas.	0	1	2	3	4
3 - A noite deitado na cama.	0	1	2	3	4
4 - Sentando-se ou deitando-se.	0	1	2	3	4
5 - Ficando em pé.	0	1	2	3	4

As perguntas a seguir se referem a rigidez nas junta (não dor), que você está atualmente sentindo devido a artrite em seu joelho nas **últimas 72 horas**. Rigidez é uma sensação de restrição ou dificuldade para movimentar suas juntas (Por favor, marque suas respostas com um "X").

	NENHUMA	POUCA	MODERADA	INTENSA	MUITO INTENSA
1 - Qual é a intensidade de sua rigidez logo após acordar de manhã?	0	1	2	3	4
2 - Qual é a intensidade de sua rigidez após se sentar, se deitar ou repousar no decorrer do dia?	0	1	2	3	4

As perguntas a seguir se referem a sua atividade física. Nós chamamos atividade física, sua capacidade de se movimentar e cuidar de você mesmo(a). Para cada uma das atividades a seguir, por favor, indique o grau de dificuldade que você está tendo devido a artrite em seu joelho durante as **últimas 72 horas** (Por favor marque suas respostas com um "X").

Pergunta: **Qual o grau de dificuldade que você tem ao:**

	NENHUMA	POUCA	MODERADA	INTENSA	MUITO INTENSA
1 - Descer escadas.	0	1	2	3	4
2 - Subir escadas.	0	1	2	3	4
3 - Levantar-se estando sentada.	0	1	2	3	4
4 - Ficar em pé.	0	1	2	3	4
5 - Abaixar-se para pegar algo.	0	1	2	3	4
6 - Andar no plano.	0	1	2	3	4
7 - Entrar e sair do carro.	0	1	2	3	4
8 - Ir fazer compras.	0	1	2	3	4
9 - Colocar meias.	0	1	2	3	4
10 - Levantar-se da cama.	0	1	2	3	4
11 - Tirar as meias.	0	1	2	3	4
12 - Ficar deitado na cama.	0	1	2	3	4
13 - Entrar e sair do banho.	0	1	2	3	4
14 - Se sentar.	0	1	2	3	4
15 - Sentar e levantar do vaso sanitário.	0	1	2	3	4
16 - Fazer tarefas domésticas pesadas.	0	1	2	3	4
17 - Fazer tarefas domésticas leves.	0	1	2	3	4

OBRIGADO POR COMPLETAR ESTE QUESTIONÁRIO

REFERÊNCIA

Bellamy N, Buchanan WW, Goldsmith CH, Campbell J, Stitt LW. Validation study of WOMAC: a health status instrument for measuring clinically important patient relevant outcomes to antirheumatic drug therapy in patients with osteoarthritis of the hip or knee. *J Rheumatol*. 1988 Dec; 15(12): 1833-40.

Fernandes MI. **Tradução e validação do questionário de qualidade de vida específico para osteoartrose WOMAC (Western Ontario McMaster Universities) para a língua portuguesa [tese]**. São Paulo: Escola Paulista de Medicina da Universidade Federal de São Paulo; 2003.



UNIVERSIDADE FEDERAL DO CEARÁ
FACULDADE DE MEDICINA
Departamento de Fisioterapia

www.gaipa.ufc.br



INSTRUÇÕES PARA CÁLCULO DA PONTUAÇÃO DO WOMAC

O WOMAC contém 24 itens divididos em três domínios: dor (5 itens), rigidez (2 itens) e atividade física (17 itens). A pontuação de cada domínio é calculada através da soma de cada item, sendo a pontuação total de 0-96 pontos, e por domínio de 0-20 para dor, 0-8 para rigidez e 0-68 para capacidade física. Quanto maior a pontuação pior a funcionalidade fo indivíduo.

Pontuação: Realizar a somatória dos escores das questões para cada domínio.

WOMAC Total (0-96): _____

WOMAC Dor (0-20): _____

WOMAC Rigidez (0-8): _____

WOMAC Atividade Física (0-68): _____

PONTUAÇÃO	PONTO DE CORTE	MCID
0-96 points; > pior	39.0 points (Hawker et al., 2000. PMID: 10749964)	16.0% (Hmamouchi et al., 2012. PMID: 22269793); WOMAC total score = 6.432; WOMAC pain = 1.5; WOMAC stiffness = 0.576; WOMAC function = 4.556 (Angst et al., 2001. PMID: 11501727)

REFERÊNCIA

Hawker GA, Wright JG, Coyte PC, Williams JI, Harvey B, Glazier R, Badley EM. Differences between men and women in the rate of use of hip and knee arthroplasty. [N Engl J Med](#). 2000 Apr 6;342(14):1016-22.

Hmamouchi I, Allali F, Tahiri L, Khazzani H, Mansouri LE, Ali Ou Alla S, Abouqal R, Hajjaj-Hassouni N.. Clinically important improvement in the WOMAC and predictor factors for response to non-specific non-steroidal anti-inflammatory drugs in osteoarthritic patients: a prospective study. [BMC Res Notes](#). 2012 Jan 23;5:58.

Angst F, Aeschlimann A, Stucki G. Smallest detectable and minimal clinically important differences of rehabilitation intervention with their implications for required sample sizes using WOMAC and SF-36 quality of life measurement instruments in patients with osteoarthritis of the lower extremities. [Arthritis Rheum](#). 2001 Aug;45(4):384-91.

